

STØVFRI.DK



BRUGERVEJLEDNING TIL RIDERLIFT



DA

Brugsanvisning
(Original vejledning)



Bemærk: Læs brugsanvisningen, før maskinen tages i brug

 **EUREKA**
FLOOR CLEANING MACHINES

INDHOLDSFORTEGNELSE

PRÆSENTATION.....	4
VIGTIGT!.....	4
MASKINIDENTIFIKATION	5
GENERELLE ADVARSLER OG RÅD	6
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	7
SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER FOR OPERATØRER OG TEKNIKERE.....	7
BORTSKAFFELSE	8
TRANSPORT OG UDPAKNING	9
MASKINBESKRIVELSE	10
HOVEDFUNKTIONER OG BETJENINGSELEMENTER.....	11
BRUG AF MASKINEN	14
DRIFT.....	14
START AF MASKINEN	14
KUN TRANSPORT	14
SLUKNING AF MASKINEN.....	14
STYRING AF LUKNING AF VAKUUM.....	15
STYRING AF FILTERAFRYSTER	15
STYRING AF SIDEBØRSTE.....	15
UDSKIFTNING AF SIDEBØRSTEN.....	15
TØMNING AF SMUDSBEHOLDEREN	16
JUSTERING AF HOVEDBØRSTEN.....	16
STYRING AF HOVEDBØRSTE	17
UDSKIFTNING AF HOVEDBØRSTEN	17
UDSKIFTNING AF HØJRE GUMMIKLAP I SIDEN.....	17
UDSKIFTNING AF BAGESTE GUMMIKLAP I SIDEN.....	17
UDSKIFTNING AF VENSTRE SIDES GUMMIKLAP	18
UDSKIFTNING AF FORRESTE GUMMIKLAP	18
UDSKIFTNING AF FILTERET	18
OPLADNING AF BATTERI	19
UDSKIFTNING AF SIKRINGER	19
LÆNGDE PÅ BATTERIKABEL	20
INDSTILLING AF OPLADNINGSINDIKATOR	20
MÅLTEGNINGER.....	21
TEKNISK OVERSIGT	22
SERVICE- OG VEDLIGEHOLDESESREGISTRERINGER	24
FEJLFINDINGSOVERSIGT	30
EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING	33

PRÆSENTATION

Vores virksomhed, som er blandt de førende inden for produktion af industrielle rengøringsmaskiner, glæder sig over at have dig som ejer af denne fejmaskine og er overbevist om, at du bliver fuldt ud tilfreds. Vi er sikre på, at du under brug vil opleve den kvalitet, robusthed og de anvendelsesmuligheder, den tilbyder. Denne fejmaskine egner sig til privat, industriel og offentlig brug. Denne manual beskriver de forskellige installationstrin, kontroller og vedligeholdelsesopgaver, der er nødvendige for at holde fejmaskinen i optimal stand. Det er almindelige vedligeholdelsesopgaver, som enhver operatør kan udføre med udstyr, der normalt findes i en virksomhed. Ved særlige opgaver bedes du kontakte fagpersonale.

VORES VIRKSOMHED ARBEJDER LØBENDE PÅ AT FORBEDRE SINE PRODUKTER OG FORBEHOLDER SIG RETTEN TIL OM NØDVENDIGT AT FORETAGE ÆNDRINGER OG FORBEDRINGER UDEN FORPLIGTELSE TIL AT OPGRADERE MASKINER, DER ALLEREDE ER SOLGT.

VIGTIGT!

MASKINEN ER IKKE GODKENDT TIL KØRSEL PÅ OFFENTLIGE VEJE.

FØR MASKINEN TAGES I BRUG, ELLER DER UDFØRES ARBEJDE PÅ DEN, SKAL ALLE PROCEDURER OG ADVARSLER I DENNE MANUAL LÆSES OG FORSTÅS. NØJE OVERHOLDELSE AF REGLERNE OG ANVISNINGERNE I DENNE MANUAL, SAMMEN MED OPERATØRENS OPMÆRKSOMHED OG FORSIGTIGHED, ER DEN BEDSTE GARANTI MOD ULYKKER, DER KAN OPSTÅ PÅ ARBEJDSPLADSEN.

FEJMASKINER ER KONSTRUERET TIL AT GIVE MAKSIMAL SIKKERHED, NÅR DE BRUGES I HENHOLD TIL ANVISNINGERNE. DENNE MASKINE ER BEREGNET TIL ERHVERVSMÆSSIG BRUG, FOR EKSEMPEL PÅ HOTELLER, I SKOLER, PÅ HOSPITALER, I FABRIKKER, I BUTIKKER, PÅ KONTORER OG I VIRKSOMHEDER.

DENNE MASKINE ER IKKE BEREGNET TIL BRUG AF PERSONER (HERUNDER BØRN) MED NEDSAT FYSISK, SENSORISK ELLER PSYKISK FUNKTIONSEVNE, ELLER SOM MANGLER ERFARING OG KENDSKAB. BØRN SKAL HOLDES UNDER OPSYN, SÅ DE IKKE BRUGER UDSYRET SOM LEGETØJ.

BRUGERMANUALEN ER EN INTEGRERET DEL AF FEJMASKINEN OG SKAL FØLGE DEN HELT FREM TIL DEN TAGES UD AF DRIFT OG SKROTTES.

I HENHOLD TIL DIREKTIV 2006/42/EF OG DPR 459 AF 24/07/1996 MED SENERE OPDATERINGER Oplyses det, at: Med "operatør" forstås den eller de personer, der har ansvaret for at installere, betjene, justere, udføre rutinemæssig vedligeholdelse, rengøre, reparere og transportere maskinen.

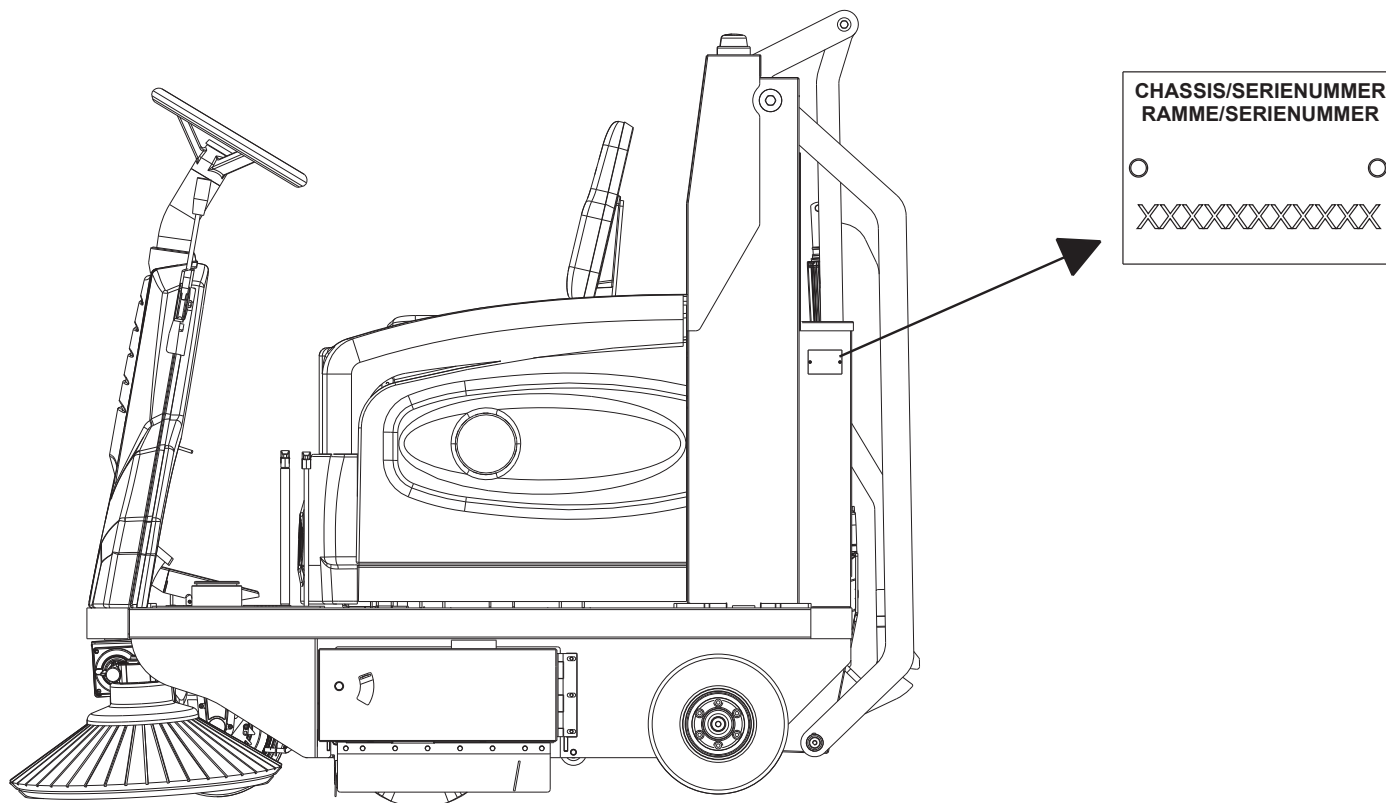
Denne virksomhed kan ikke holdes ansvarlig for problemer, skader, uheld eller andre forhold, der skyldes manglende kendskab eller manglende overholdelse af procedurerne i denne manual, eller forkert brug af maskinen. Virksomheden kan heller ikke holdes ansvarlig for ændringer eller montering af dele og/eller tilbehør uden forudgående godkendelse.



**NØDSITUATIONER VED BRAND: BRUG KUN PULVERSLUKKERE. HVIS DER
OPSTÅR UNORMAL ADFÆRD (UKONTROLLERET HASTIGHEDSSTIGNING,
OVEROPHEDNING, ...) SLUK STRAKS MASKINEN**

MASKINIDENTIFIKATION

Maskinen og producenten identificeres via tre skilte på bagsiden af snavsbeholderen.



Brug disse oplysninger ved bestilling af reservedele eller når du sender en forespørgsel til producenten.

Fejmaskinerne overholder EØF-direktiverne og er mærket med CE-logoet.

GENERELLE ADVARSLER OG RÅD

FARE - ADVARSELSSKILTE



DETTE SYMBOL FREMHÆVER ALLE DE ARBEJDSOPGAVER, DER KAN INDEBÆRE EN POTENTIEL FARE FOR OPERATØREN. FØLG DERFOR DE BETINGELSER, SOM DETTE SYMBOL GØR OPMÆRKSOM PÅ



RISIKO FOR FORBRÆNDINGER FRA VARME OVERFLADER



HØREVÆRN SKAL ANVENDES

I SÆRLIGE MILJØER ELLER UNDER BESTEMTE ARBEJDSFORHOLD KAN VISSE FEJEMASKINEMODELLER GIVE ET STØJNIVEAU, DER GØR DET TILRÅDELT AT BRUGE HØREVÆRN



BRUG AF HANDSKER ER OBLIGATORISK



BRUG AF BESKYTTELSESBRILLER ER OBLIGATORISK

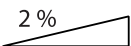


ADVARSEL: BEVÆGELIGE DELE, RISIKO FOR AT FÅ HÆNDER I KLEMME



ADVARSEL: MÅ IKKE BLØDGØRES

UDSTYR MED DENNE MARKERING MÅ IKKE BLIVE VÅDT (DET ER SOM REGEL ELEKTRISKE KOMPONENTER)



ADVARSEL: Må ikke bruges til rengøring af overflader med en hældning, der overstiger den, der er angivet på maskinen



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring af maskinen må kun udføres af personale, der er korrekt oplært til opgaven, kender betjeningselementerne til at afbryde energikilder og er fortrolige med maskinens egenskaber for at undgå farlige situationer.

Rengør maskinens afdækninger, paneler og betjeningsdele med en klud opvredet i vand eller en opløsning af rengøringsmiddel.

Der må ikke anvendes opløsningsmidler som benzin, alkohol osv.

Lad specialuddannet personale rengøre de elektriske komponenter, og brug kun ikke-korroderende produkter, der er egnede til elektriske kredsløb.

Vedligeholdelse af maskinen skal udføres af specialuddannet personale med indgående kendskab til maskinen og dens komponenter.

Al vedligeholdelse og rengøring skal udføres, mens maskinen er slukket, alle mekanismer står stille, varme dele er kølet af, og batteriet er frakoblet.

Ved rengøring med trykluftpistol skal øjne og ører beskyttes.

OPBEVARING AF MASKINEN

Hvis maskinen ikke bruges i længere perioder, er det vigtigt at:

- Opbevar maskinen på et beskyttet sted
- Rengør maskinen både indvendigt og udvendigt
- Hold børsterne hævet, så børstehårene ikke bliver beskadiget
- Hold snavsbeholderen sænket
- Sikr maskinen med parkeringsbremsen
- Tag nøglen ud
- Afbryd batteriklemmerne



SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER FOR OPERATØRER OG TEKNIKERE

- Det er forbudt at bruge maskinen for personale, der ikke er autoriseret eller oplært i betjening, samt for personer påvirket af stoffer, der kan nedsætte reaktionsevnen (alkohol, medicin, stoffer osv.).
- **For at forhindre uautoriseret brug skal strømforsyningen afbrydes – fjern tændingsnøglen;**
- Brug ikke maskinen i brandfarlige områder eller hvor der er eksplosionsfare;
- Opsaml ikke brændende materiale eller andet materiale, der kan forårsage brand;
- Fjern ikke sikkerhedsanordninger og afskærmninger, mens maskinen kører;
- Start maskinen fra førersædet;
- Brug ikke maskinen til at rengøre genstande;
- Undgå løstsiddende eller uknappet tøj under vedligeholdelse;
- Udfør ikke vedligeholdelse, mens dele er i bevægelse;
- Beskyt øjne og ører ved rengøring af maskinen med trykluft- eller vandpistol;
- Brug løfteudstyr, der passer til maskinens vægt, når maskinen skal løftes;
- Undgå åben ild eller gnister i nærheden af maskinen;
- Frakobl batterikablerne, før der arbejdes på det elektriske kredsløb;
- Undgå kontakt med batterisyre, vær opmærksom på varme dele, og vent til de er kølet af, før der arbejdes;
- Maskiner uden opsyn skal sikres mod utilsigtede bevægelser – brug parkeringsbremsen;
- **Overskrid ikke stigninger på 21 % i kørselsretningen og 10 % på tværs af kørselsretningen.**
- **Vær opmærksom ved retningsskift og/eller ændring af køreretning; sænk hastigheden i sving, da der er risiko for væltning.**
- **Forlad aldrig fejmaskinen, mens snavsbeholderen er hævet;**



OPERATØRENS ANSVAR

- Operatøren må ikke arbejde på våde gulve; 8
- Operatøren har ansvaret for den daglige service af maskinen;
- Operatøren skal passe på maskinen og sørge for, at den holdes i god driftsstand;
- Operatøren skal give sin nærmeste leder eller den tekniske afdeling besked, når der er behov for planlagt vedligeholdelse i tilfælde af skade eller brud;
- Operatøren må ikke transportere personer, dyr eller genstande på maskinen;
- Ved flytning af maskinen skal færdsels- og sikkerhedsreglerne overholdes;
- Maskinen må ikke anvendes til giftige eller sundhedsskadelige materialer;
- Lad aldrig personer komme ind i maskinens arbejdsområde;
- Efterlad aldrig fejmaskinen med nøgle og nødstopkontakt isat;
- Aktivér håndbremsen;
- Hvis maskinen ikke fungerer korrekt, se procedurerne i de relevante kapitler;
- Opsaml aldrig snore, tråd, metalwire eller andet, der kan vikle sig om børsterne og beskadige dem;
- Denne maskine må kun bruges indendørs i lukkede områder;
- Brug ikke maskinen til at rengøre overflader med større hældning end angivet på maskinen;

OPDATERING AF BRUGERMANUALEN

Når der foretages større ændringer på maskinen, eller der monteres nye dele, skal den opdaterede dokumentation sendes til forhandleren sammen med den købte del eller som en opdatering af manualen.

FORPLIGTELSE FOR ARBEJDSGIVEREN ELLER MASKINENS EJER

Arbejdsgiveren eller maskinens ejer har ansvaret for at udlevere brugermanualen til alt personale, der skal betjene maskinen. Arbejdsgiveren eller ejeren forpligter sig desuden til at opdatere manualen med den dokumentation, som producenten fremsender, hvis der foretages ændringer på maskinen.

BORTSKAFFELSE



Al emballage kan genanvendes. Emballagen må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald, men skal afleveres på de relevante indsamlingssteder.



UDTJENTE BLYSYREBATTERIER

Brugte batterier betragtes som farligt, giftigt affald og må derfor udelukkende afleveres til indsamlingsvirksomheder med særlig tilladelse (kontrollér ved aflevering).

MATERIALE OPSAMLET AF MASKINEN

Det affald, som maskinen opsamler, skal afleveres til det relevante kommunale renholdningsselskab, da det betragtes som husholdningsslignende affald. Maskinen må ikke bruges til at opsamle giftige eller sundhedsskadelige materialer.

SKROTNING AF MASKINEN

Ved skrotning skal de materialer, som maskinen består af, bortskaffes korrekt. Det er obligatorisk at aflevere maskinen til autoriserede indsamlingsvirksomheder, som i overensstemmelse med gældende lovgivning sørger for korrekt bortskaffelse af olie, filtre, plast, metal, elmotorer, elektronikkort m.m. Udrangeret udstyr indeholder værdifulde genanvendelige materialer og bør derfor afleveres på de relevante indsamlingssteder. Bortskaf venligst udrangeret udstyr via de separate indsamlingsordninger.



BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR

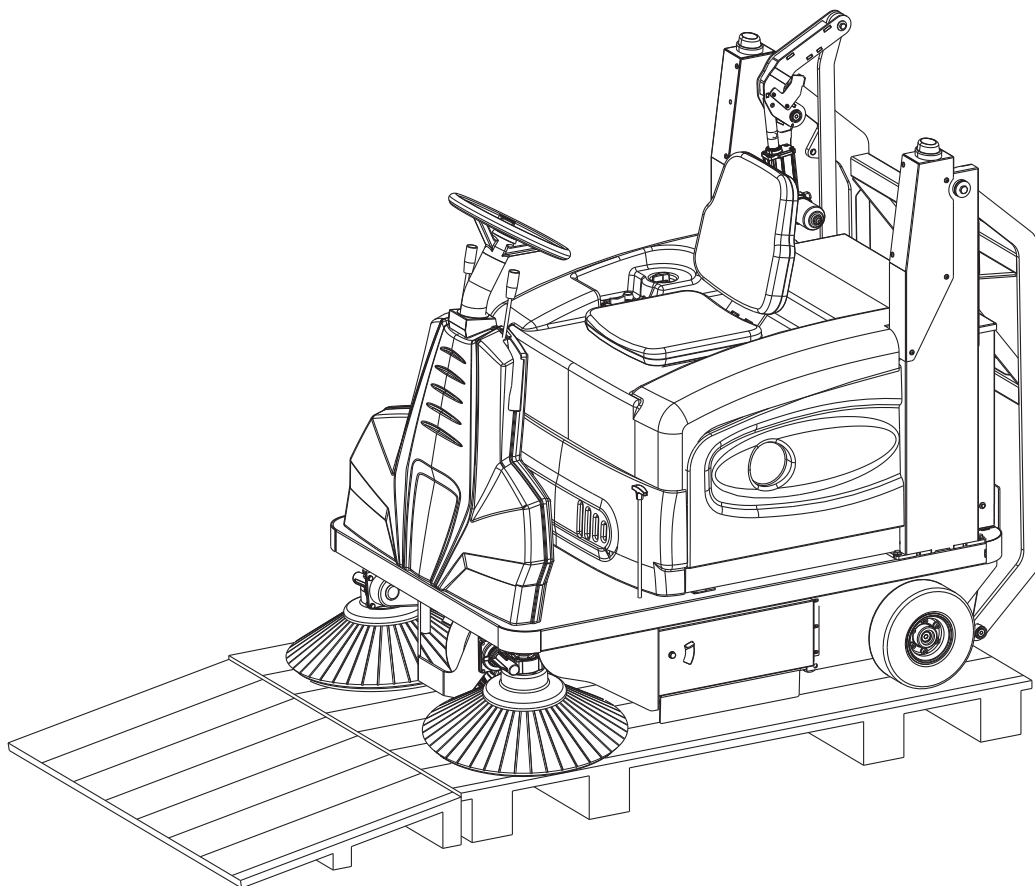


TRANSPORT OG UDPAKNING

Maskinen skal fastgøres til en palle for at gøre den nemmere at transportere.

Vores virksomhed pakker maskinen ved at afmontere følgende dele:

-Sidebørste



Sådan pakker du den ud:

- Fastgør en rampe til pallen som vist på figuren;
- Fjern kilen, der låser forhjulet, samt eventuelt andet fastgørelsesmateriale; det er ikke nødvendigt at fjerne kilerne ved baghjulene;
- Kør maskinen ned ad rampen;

Maskinen skal løftes af pallen med en portalkran eller et andet egnet løfteudstyr, forudsat at der anvendes remme, reb og kæder, som fastgøres til maskinen i de åbninger, der er angivet på figuren.

FJERN IKKE MASKINEN FRA PALLEN MED EN GAFFELTRUCK, DA DET KAN BESKADIGE DEN.

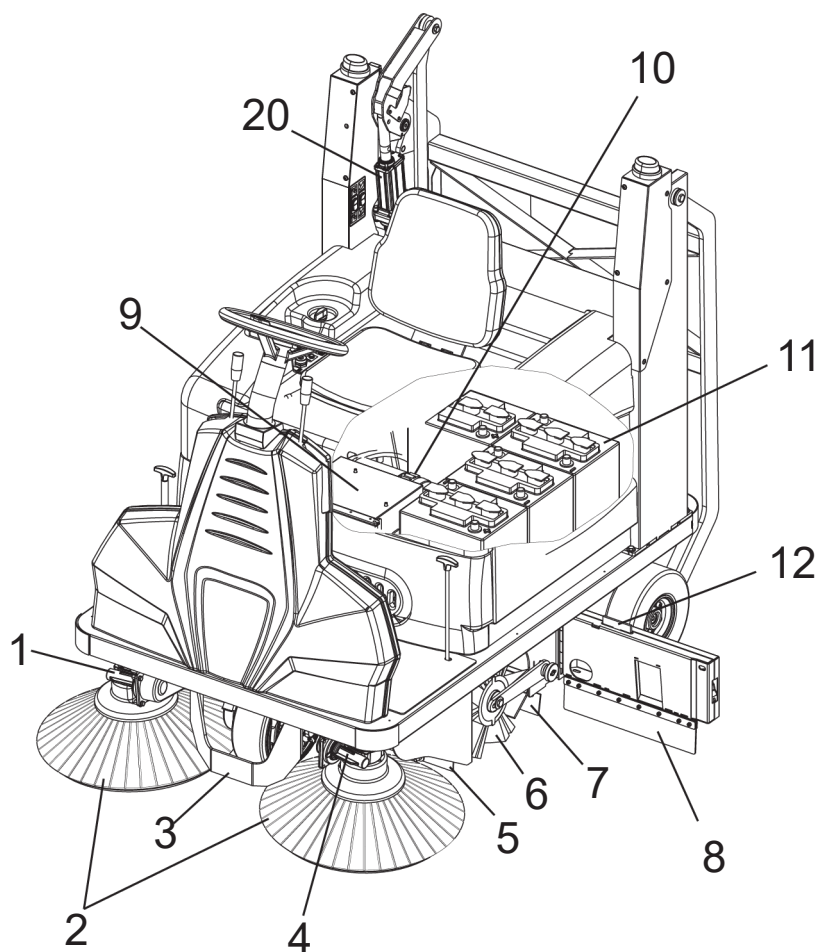


HÅNDTERING OG TRANSPORT

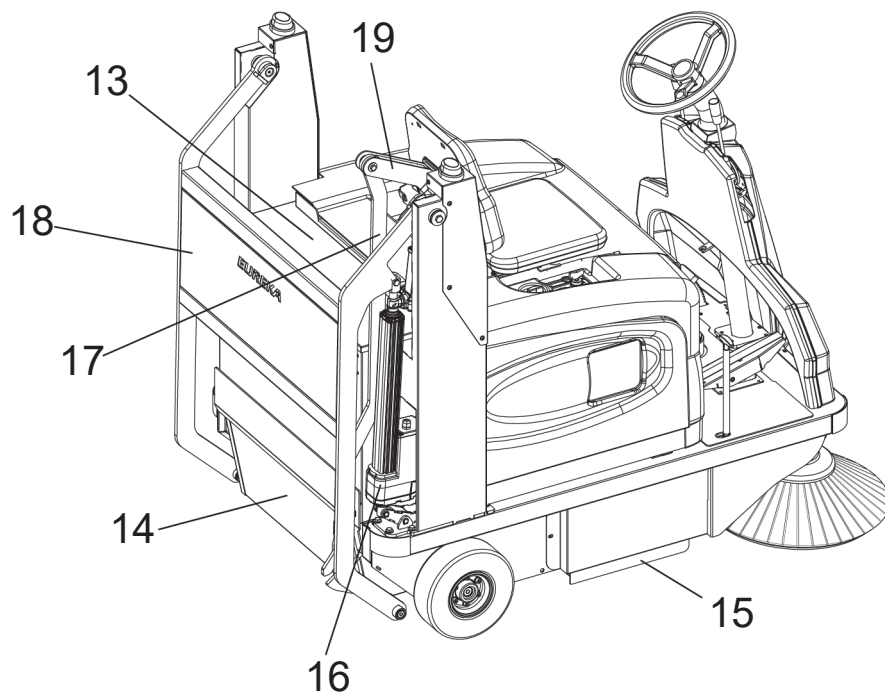
Når maskinen flyttes fra ét brugssted til et andet, anbefales det at:

- Undlad at læsse den på køretøjet med en gaffeltruck for ikke at beskadige den;
- Fastlås maskinen med parkeringsbremsen;
- Fastgør den solidt til køretøjet med stropper, reb og kæder, og surr den i de punkter, der er vist i figuren;

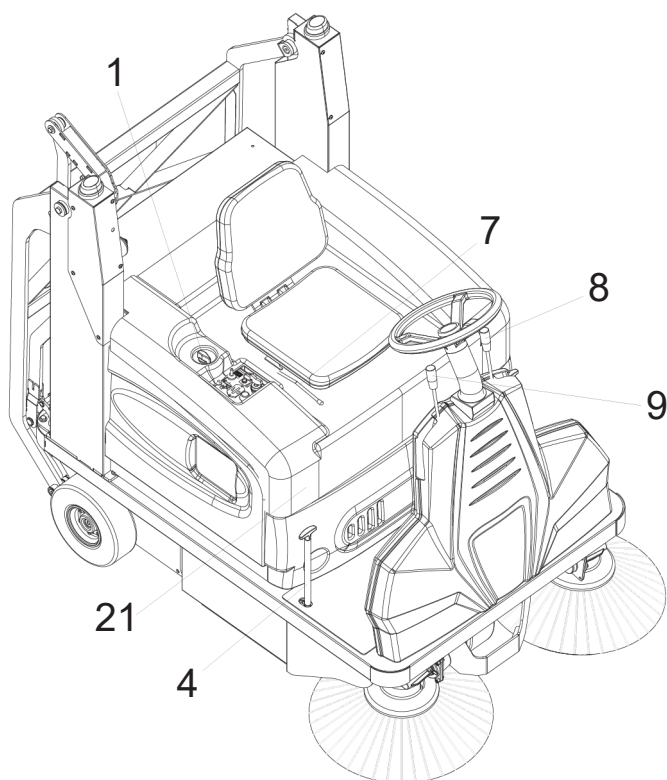
MASKINBESKRIVELSE



1. HØJRE SIDEBØRSTES
GEARMOTOR
2. SIDEBØRSTER
3. DRIVHJUL
4. VENSTRE SIDEBØRSTES GEARMOTOR
5. FORRESTE
GUMMILISTE
6. HOVEDBØRSTE
7. BAGERSTE
GUMMILISTE
8. VENSTRE SIDEBØRSTES GUMMILISTE
9. ELBOKS
10. BATTERISTIK
11. BATTERI
12. Nøgle til udskiftning af hovedbørste
13. Posefilter
14. Snavsbeholder
15. Højre sidegummi
16. Aktuator til løft af skuffe
17. Vippearme til snavsbeholder
18. Løftearm til snavsbeholder
19. Aktuatorarm til vipning af snavsbeholder
20. Vippeakkuator til snavsbeholder



PRIMÆRE FUNKTIONER OG BETJENINGSELEMENTER



1. STYRING AF SUGELUKNING

2. KNAP TIL FILTERAFRYSER

3. LYDSIGNAL

4. STYRING AF HOVEDBØRSTE

5. AFBRYDER TIL BØRSTE-/SUGEMOTOR

6. TÆNDINGSNØGLE

7. HÅNDTAG TIL SÆDEINDSTILLING

8. HÅNDTAG TIL VENSTRE
SIDEBØRSTE

9. HÅNDTAG TIL HØJRE SIDEBØRSTE

10. BREMSELÅS (PARKERINGSBREMSE)

11. FREMFARTSPEDAL

12. Kontakt til kørselsretning

13. Timetæller

14. Bremsepedal

15. Åbningshåndtag, venstre side

16. Styling af åbneklap

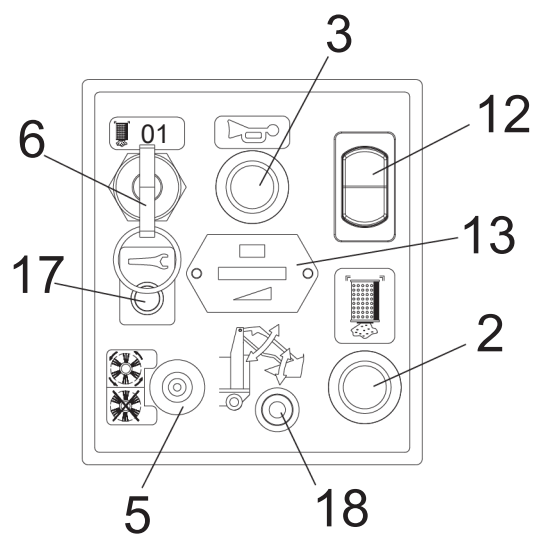
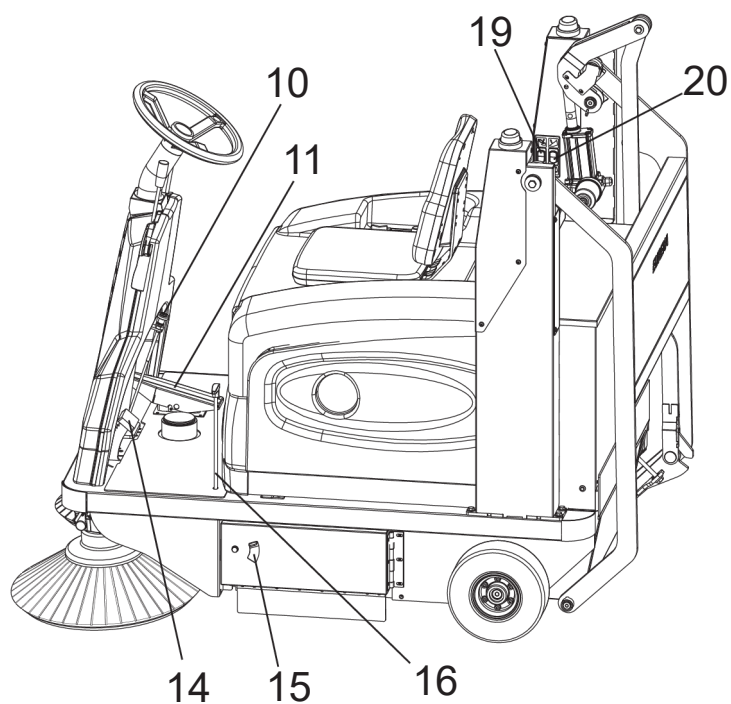
17. Driftslampe for trækraft

18. Sikkerhedsknap til smudsbeholder

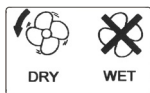
19. Styling af løft af smudsbeholder

20. Styling af tiltning af smudsbeholder

21. Nødhåndtag



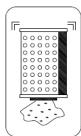
1

**STYRING AF STØVSUGERLUKNING**

Står armen i forreste position (DRY), er vakuumpumpen tændt

Står armen i bagerste position (WET), er vakuumpumpen slukket

2

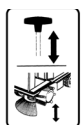
**KNAP TIL FILTERAFRYSTER**

Hold knappen nede i et par sekunder for at aktivere filterafrysteren

3

**LYDSIGNAL**

4

**HOVEDBØRSTE-STYRING**

Sænk håndtaget for at koble hovedbørsten til og sænke den.

For at aktivere børsten løftes håndtaget langsomt og skubbes frem.

5

**KONTAKT TIL BØRSTE-/SUGEMOTOR**

POS. 1: Startposition for børste- og sugemotor

POS. 0: Stopposition for børste- og sugemotor

6

**TÆNDINGSNØGLE**

POS. 0: Sluk motoren

POS. 1: Start motoren

ADVARSEL: Når maskinen er slukket med nøglen, skal du vente 3-4 sekunder, før du starter den igen. Ellers vil elektronikkortet vise en fejlmeddelelse (13 blink).

7

**SÆDEJUSTERINGSGREB**

Træk grebet mod højre for at justere sædet frem eller tilbage

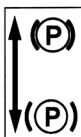
8

**GREB TIL VENSTRE SIDEBØRSTE**

9

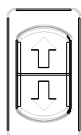
**GREB TIL HØJRE SIDEBØRSTE**

10

**BREMSELÅS (PARKERINGSBREMSE)**

For at aktivere parkeringsbremsen skal du trykke på pedalen og skubbe bremseknappen i låseposition. For at frigøre den skal du langsomt trykke bremsepedalen ned og skubbe knappen tilbage til oplåsning.

11

**STYRING AF KØRERETNING**

Tryk knappen fremad for at vælge fremkørsel. Tryk knappen bagud for at vælge bak.

FREMADPEDAL

12 - - - - -

- KØR FREM: sæt kontakten (punkt 11) på fremkørsel, og tryk derefter på pedalen;
- KØR BAGLÆNS: sæt kontakten (punkt 11) på bak, og tryk derefter på pedalen; Når pedalen slippes, bremses maskinen (SERVICEBREMSE). Pedalens vandring regulerer hastigheden trinløst.

BATTERI-LADEINDIKATOR

13

Når alle LED'er lyser grønt, betyder det, at batteriet er ladet.

Når den røde LED tænder efter ca. 20 sekunder, stopper børstemotorerne. Kør til ladepositionen for at oplade batteriet. Vigtigt: Medmindre andet er angivet på ordren, er indikatoren standardindstillet til blysyrebatterier.

Hvis der er monteret andre batterityper (GEL, AGM osv.), skal indstillingen ændres for at undgå at beskadige batterierne (SIDE 16).

BREMSEPEDAL

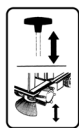
14 - - - - -

Når pedalen trykkes ned, aktiveres nødbremsen

ÅBNINGSHÅNDTAG, VENSTRE SIDE

15 - - - - -

16



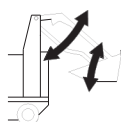
STYRING AF ÅBNING AF Klap

Løft håndtaget for at hæve klappen, så opsamling af let affald og større stykker snavs aktiveres

17 - - - - -

DRIFTSINDIKATOR FOR TRÆKPLADE

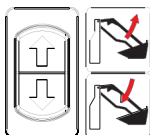
18



SIKKERHEDSKNAP TIL LØFT OG TILT AF AFFALDSBEHOLDER

Ved at trykke på knappen kan løft og tilt af affaldsbeholderen betjenes med de tilhørende kommandoer (19 og 20). Når knappen ikke er trykket ind, er kommando 19 og 20 deaktiveret.

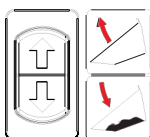
19



STYRING AF LØFT AF AFFALDSBEHOLDER

Tryk samtidig på knappen øverst og sikkerhedsknappen på instrumentpanelet ¹⁸ for at løfte affaldsbeholderen; tryk nederst for at sænke affaldsbeholderen.

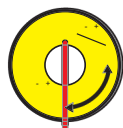
20



KOMMANDO TIL TILT AF AFFALDSBEHOLDER

Tryk samtidig på ned-knappen og sikkerhedsknappen på instrumentpanelet ¹⁸ for at tippe affaldsbeholderen; tryk op for at rette affaldsbeholderen op igen.

21



NØDHÅNDTAG

Dette håndtag bruges til at standse maskinen i en nødsituation og til at låse alle dens funktioner. Drej håndtaget med uret for at genindkoble strømmen.

BRUG AF MASKINEN

FEJEMASKINER MÅ KUN BETJENES AF PERSONALE, DER ER TILSTRÆKKELIGT UDDANNET OG AUTORISERET. FEJEMASKINER, DER IKKE ER I FULD FUNKTIONSSTAND, SKAL TAGES UD AF DRIFT.

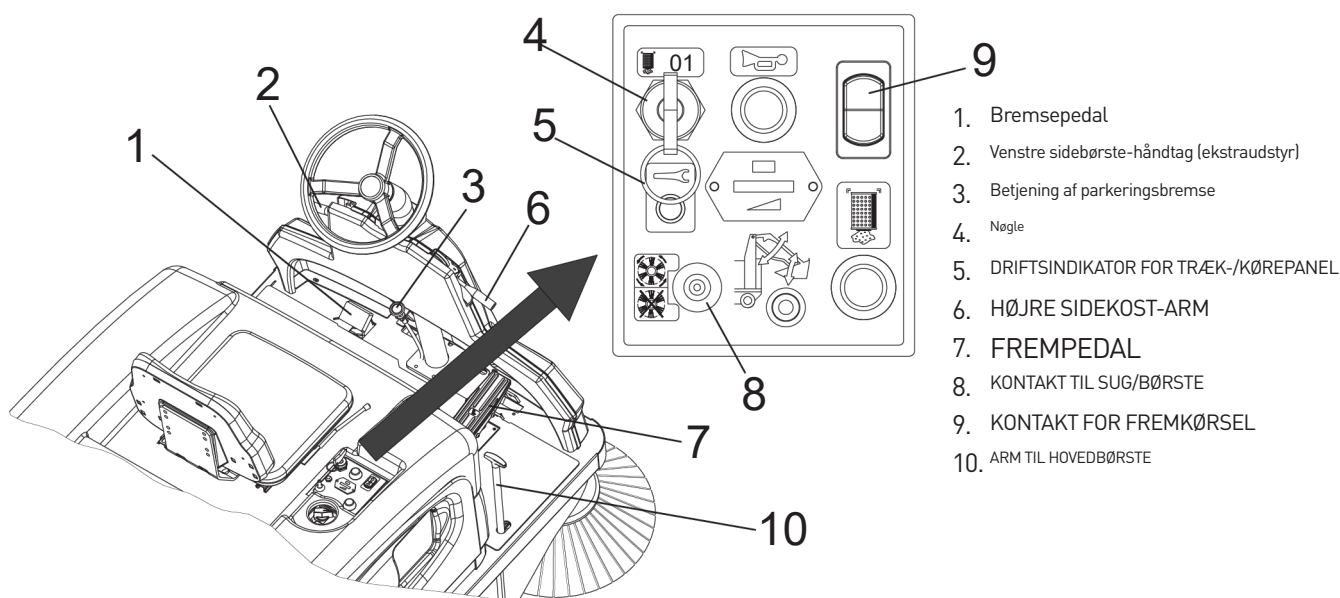
SÆDET ER Udstyret med en DIPSWITCH, SOM FORHINDRER, AT DET KAN FLYTTES FREM ELLER TILBAGE, HVIS OPERATØREN IKKE SIDDER I FØRERSÆDET. KONTROLLER DIPSWITCHENS FUNKTION, FØR ARBEJDET PÅBEGYNDEN.

BETJENING

- Tilslut batteristik
- Sæt dig i førersædet
- Indsæt nøglen og drej den til pos.1
- Start børstemotoren
- Åbn suget med det relevante håndtag, hvis det er lukket
- Sænk hovedbørsten
- Sænk sidebørsterne
- Vælg kørselsretning
- Tryk på pedalen for at køre frem

VIGTIGE RÅD

- Sæt farten ned i sving
- Ryst filteret ofte
- Fej ikke reb, snor, wire eller andet op, som kan vikle sig ind
- Kontrollér ofte støvskærmens tætning og gummi
- Vær opmærksom på kantsten og alt, der stikker op fra belægningen
- Hvis det er muligt, tøm snavset fra snavsbeholderen i en beholder i stedet for på jorden



START AF MASKINEN

- Før maskinen startes, skal du sikre dig, at hovedbørsten og sidebørsterne er løftet fra underlaget (pos.2, pos.6, pos.10);
- Drej nøglen et hak med uret pos.4;
- Start børste- og sugemotoren med kontakten pos.8;
- Sænk midterbørsten pos.10 og/eller sidebørsterne pos.2 og 6 for at sætte dem i gang, og tryk på pedalen for at køre frem;

KUN TRANSPORT

- For blot at flytte maskinen skal du sikre, at hovedbørsten pos.10 og/eller sidebørsterne pos.2 og 6 er løftet;
- Sæt kontakten pos.8 i position 0;
- Tryk på pedalen pos.7 for at køre maskinen frem;

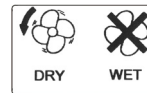
SLUKNING AF MASKINEN

- Når arbejdet og/eller transporten er afsluttet, parker maskinen, og aktiver parkeringsbremsen med pedalen pos.1 og ved at trække i knappen pos.3. Løft alle børster med håndtagene pos.2, pos.6, pos.10;
- Sæt kontakten pos.8 i position 0;
- Drej nøglen pos.4 til position 0;
- **ADVARSEL:** Når maskinen er slukket med nøglen, skal du vente 3–4 sekunder, før du starter den igen, ellers vil elektronikmodul give en fejlmeddelelse (13 blink).

Styring af vakuumlukkning

Hvis du kører hen over et vådt gulv eller gennem en gård med vandpytter, skal vakuumsfunktionen lukkes for at beskytte polyesterfilteret.

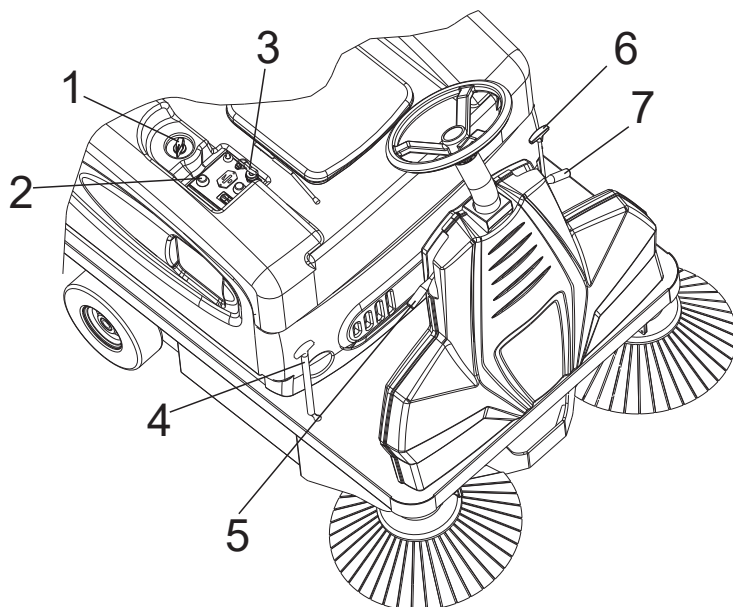
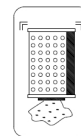
- Med håndtaget i pos. 1 fremad (TØR), er vakuumsfunktionen tændt;
- Før håndtaget tilbage (VÅD), er vakuumsfunktionen slukket;



Styring af filterryster

- Tryk nøglen ned, og drej den mod uret; 15
- Hold knappen inde i 5–10 sek., og slip den derefter.
- Gentag proceduren flere gange.

Bemærk: Fejemaskinens rengøringsresultat hænger tæt sammen med, hvor rent filteret er. Ryst det derfor ofte – især når gulvet er meget støvet.



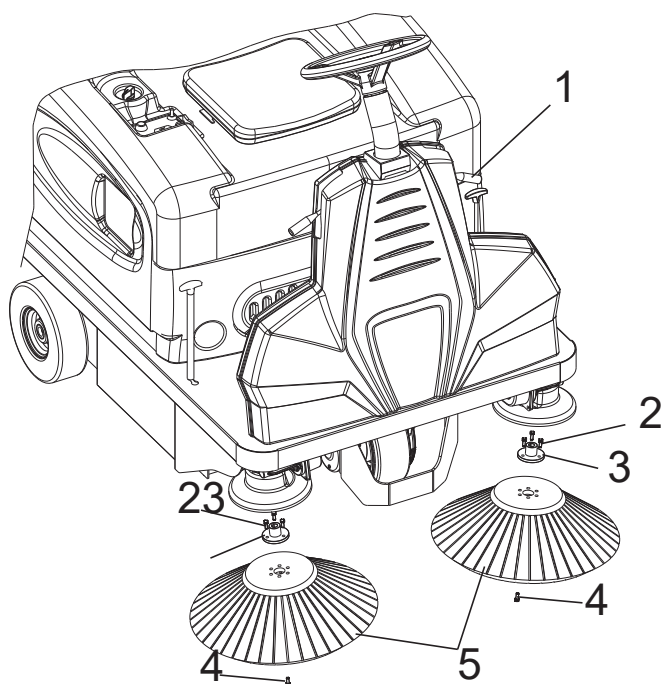
1. Greb til lukning af vakuum
2. Knap til filterryster
3. Nøgle
4. Hovedbørstehåndtag
5. Håndtag til højre sidebørste
6. Håndtag til frontklap
7. Håndtag til venstre sidebørste

STYRING AF SIDEBØRSTE

Før børsterne startes, skal du sikre dig, at der ikke sidder reb, snor, tråd eller andet viklet ind i børsterne.

Sidebørsten hæves og sænkes ved at betjene armen i pos. 1:

- Når armen står lodret, er børsten nede og roterer.
- Når armen er slået ned, er børsten hævet og står stille.



Udskiftning af sidebørsten



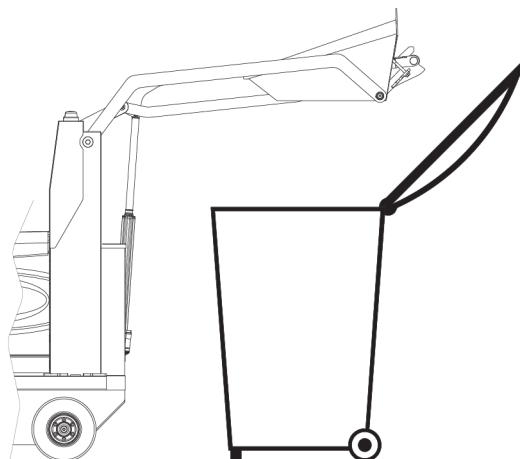
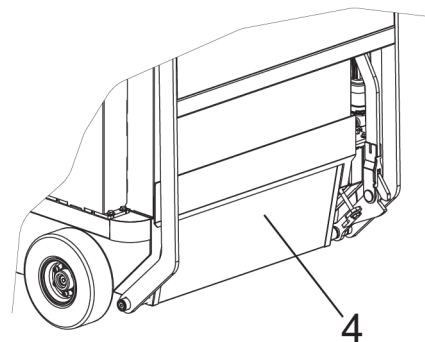
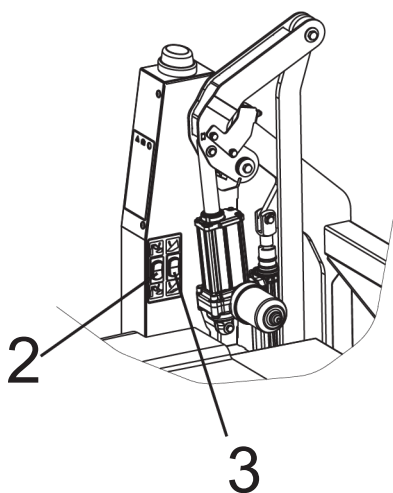
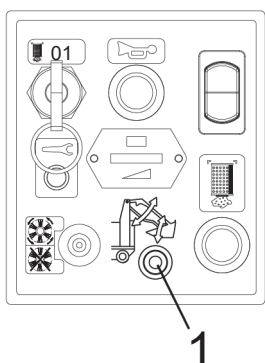
- Løft børstearmen til pos. 1
- Løsn skruen i pos. 4 med en almindelig 17-nøgle
- Afmonter børsten i pos. 5
- Afmonter flangen fra den gamle børste, og monter den på den nye i pos. 3
- Saml det hele igen.

1. Håndtag til højre og venstre sidebørste
2. Flangeskrue
3. Flange
4. Hovedskrue
5. Højre og venstre sidebørste

TØMNING AF SMUDSBEHOLDEREN



1. SIKKERHEDSKNAP TIL SMUDSBEHOLDER
2. STYRING AF LØFT AF SMUDSBEHOLDER
3. STYRING AF TIP AF SMUDSBEHOLDER
4. SMUDSBEHOLDER



Efter længere tids brug af maskinen eller efter brug i støvede områder eller med meget affald skal smudsbeholderen tømmes.

Sådan tømmes smudsbeholderen i en affaldsbeholder:

- Gå hen til en affaldsbeholder og stil dig et par meter fra den;
- Ryst filteret flere gange;
- Tryk på sikkerhedsknappen på instrumentpanelet (knap 1) og samtidig på knappen til at løfte skuffen (knap 2);

BEMÆRK: Hvis snavsbeholderens vægt overstiger 65 kg, løfter snavsbeholderen ikke helt. Den låser i en højde, der gør det muligt at tippe for at tømme den overskydende last. Når den overskydende last er tømt, vil det under alle omstændigheder ikke være muligt at fuldføre løftet, men kun at sænke snavsbeholderen. For at aktivere løft af snavsbeholderen igen skal maskinen slukkes og tændes igen. **BEMÆRK:** Hvis der under løft høres en lydadvarel, og kontrollampen i højre side blinker, skal snavsbeholderen tømmes, sættes tilbage i hvileposition og et servicecenter kontaktes hurtigst muligt. **LØFT IKKE SNAVSBEHOLDEREN, FØR PROBLEMET ER LØST.**

- Når snavsbeholderen er løftet helt op, kør langsomt hen mod beholderen (FIG.5) og tøm snavsbeholderen (knap 4) med tipknappen (knap 3);
- Når snavsbeholderen er tømt, rettes den op (knap 1 og 3 samtidig), og der køres væk fra affaldsbeholderen;
- Når der er opnået passende afstand, sænkes snavsbeholderen (knap 1 og 2 samtidig);

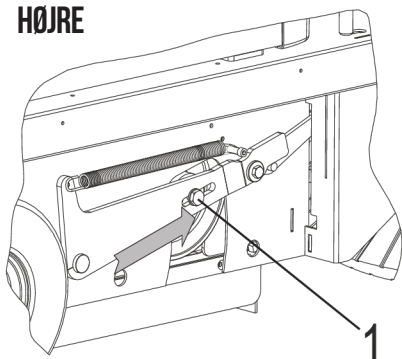
Når snavsbeholderen er løftet, kør maskinen med nedsat hastighed; når snavsbeholderen er sænket, er fremdriften slået fra.

FORLAD ALDRIG FEJEMASKINEN, NÅR SNAVSBEHOLDEREN ER LØFTET.

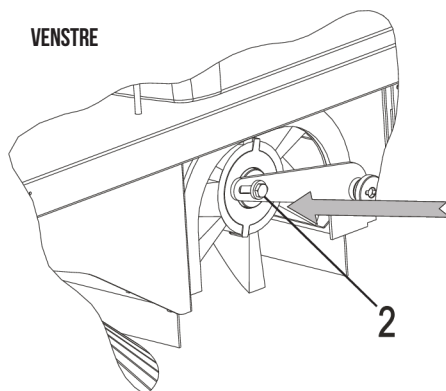
JUSTERING AF HOVEDBØRSTEN



HØJRE



VENSTRE



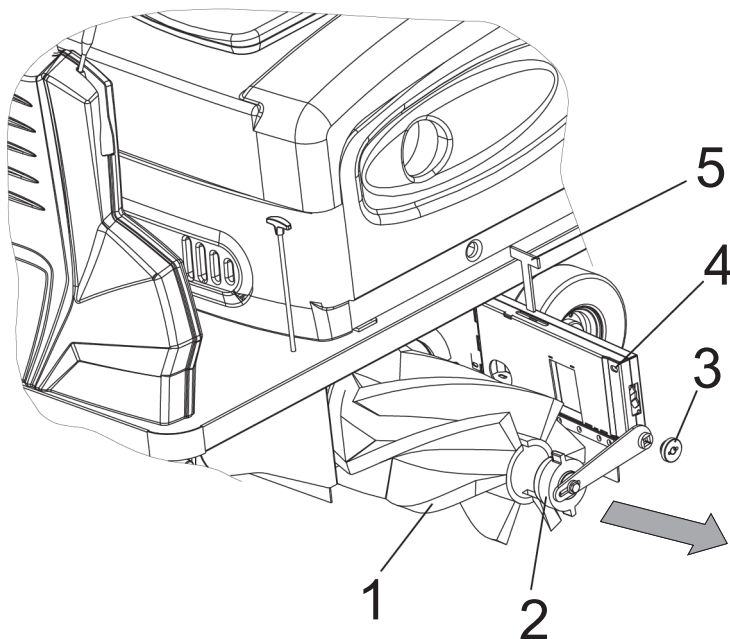
- Sluk motoren, og træk parkeringsbremsen.
- Løft håndtaget til hovedbørsten.
- Åbn venstre sidedør, og afmonter højre side.
- Løsn fastgørelsesskruerne på hovedbørstens nav.
- Hvis børsten er slidt, flyttes navene i pilens retning (frem). Hvis du udskifter børsten med en ny, flyttes navene i modsat retning (tilbage).
- Når hovedbørsten er justeret, spændes navskruerne helt; monter højre side igen, og luk venstre dør.



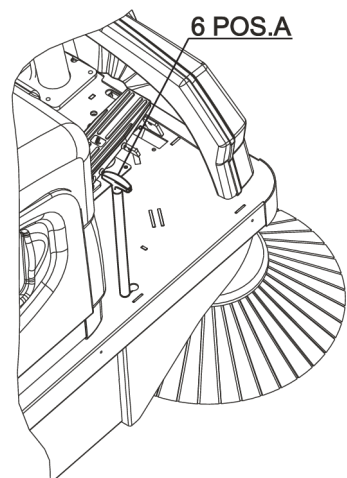
STYRING AF HOVEDBØRSTE

Inden børsterne startes, skal du sikre dig, at der ikke sidder reb, snore eller tråd viklet omkring børsterne. Sidebørsten hæves og sænkes ved at betjene håndtaget i pos. 6:

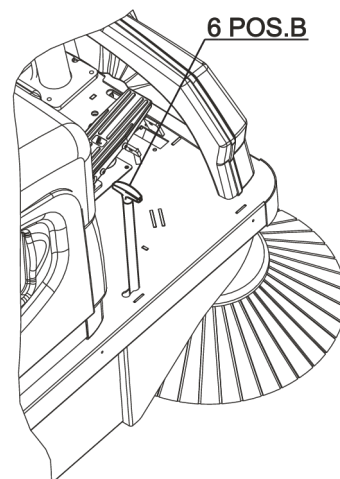
- når armen står i pos. A, er børsten hævet og står stille.
- når armen står i pos. B, er børsten sænket og roterer.



1. HOVEDBØRSTE
2. VENSTRE STØTTE TIL HOVEDBØRSTE
3. LÅSEBØSNING
4. VENSTRE SIDEDØR
5. NØGLE
6. HÅNDTAG TIL HOVEDBØRSTE



6 POS.A



6 POS.B

UDSKIFTNING AF HOVEDBØRSTEN



- Sluk motoren, og træk parkeringsbremsen
- Sænk hovedbørstens håndtag
- Åbn venstre sidedør pos. 4, og tag nøglen ud pos. 5
- Skru ringmøtrikken pos. 3 af med nøglen pos. 5
- Træk støtten pos. 2 og børsten pos. 1 ud ved at trække i pilens retning
- Udskift børsten. Ved genmontering skal du være meget omhyggelig med, at tappen vender rigtigt
- Monter det hele igen, og før hovedbørstens håndtag op i hævet position

UDSKIFTNING AF HØJRE SIDE-GUMMIKLAP

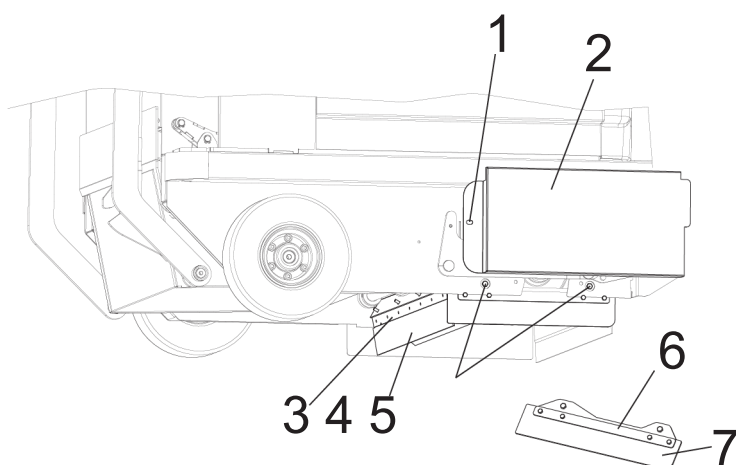


- Afmonter højre sidepanel pos.2 efter at have fjernet skruen pos.1
- Løsn fastgørelsesskruerne på højre støvskærm-enhed pos.5
- Skru de 5 fastgørelsesskruer i højre metalplade pos.6 ud, og udskift højre gummiklap pos.7
- Udskift gummi
- Saml det hele igen

UDSKIFTNING AF DEN BAGRE SIDE-GUMMIKLAP



- Fjern snavsbeholderen og hovedbørsten
- Afmonter fastgørelsesmetalpladen til den bagre gummiklap pos.3
- Udskift den bagre gummiklap pos.4
- Saml det hele igen



1. FASTGØRELSESSKRUE TIL HØJRE PANEL
2. HØJRE PANEL
3. FASTGØRELSESMETALPLADE TIL BAGRE GUMMIKLAP
4. BAGRE GUMMIKLAP
5. FASTGØRELSESSKRUE TIL RAMME FOR HØJRE GUMMIKLAP
6. FASTGØRELSESMETALPLADE TIL HØJRE GUMMIKLAP
7. HØJRE GUMMIKLAP



UDSKIFTNING AF GUMMIKLAPPEN I VENSTRE SIDE



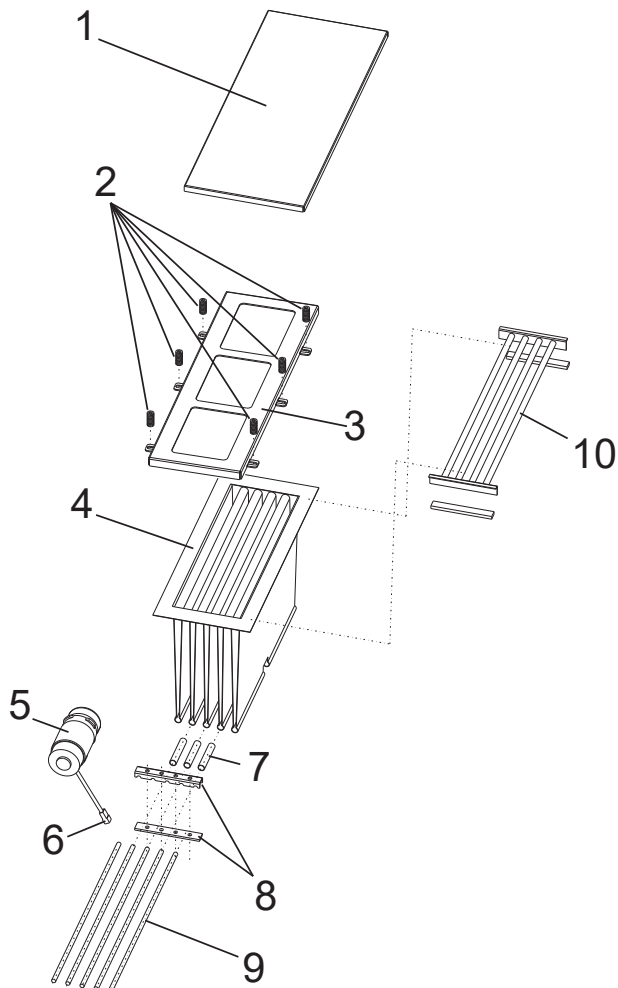
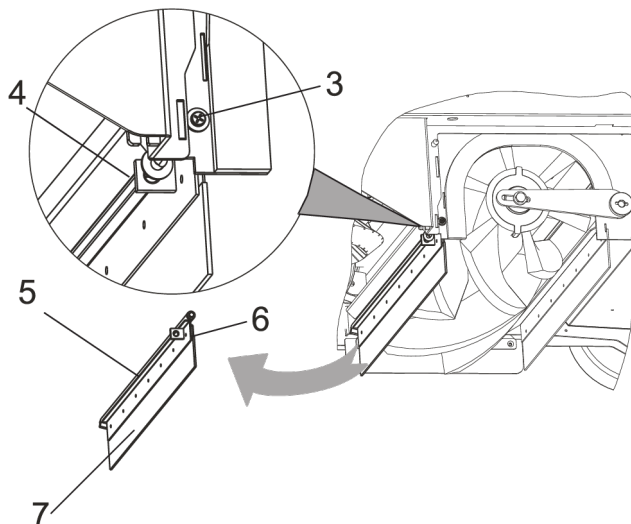
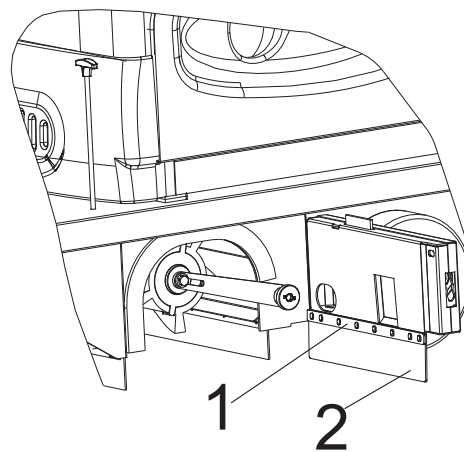
- Sluk motoren, og træk parkeringsbremsen.
- Åbn døren i venstre side 18
- Skru de 8 fastgørelsesskruer til venstre metalplade ud pos.1
- Udsift gummi klappen i venstre side pos.2.
- Montér det hele igen

UDSKIFTNING AF DEN FORRESTE GUMMIKLAP



- Sluk motoren, og træk parkeringsbremsen.
- Åbn døren i venstre side
- Fjern klappens fastgørelsesskrue pos.3 og møtrikken, der låser armen pos.4
- Afmonter den komplette klap pos.5, og efter at have fjernet metalpladen pos.6 udskiftes den forreste gummi flap pos.7
- Montér det hele igen

1. FASTGØRELSESPLADE TIL HØJRE GUMMIKLAP
2. HØJRE GUMMIKLAP
3. FASTGØRELSESSKRUE
4. MØTRIK TIL FASTGØRELSESARM
5. KOMPLET KLAP
6. FASTGØRELSESPLADE TIL FORRESTE GUMMIKLAP
7. FORRESTE GUMMI



UDSKIFTNING AF FILTER

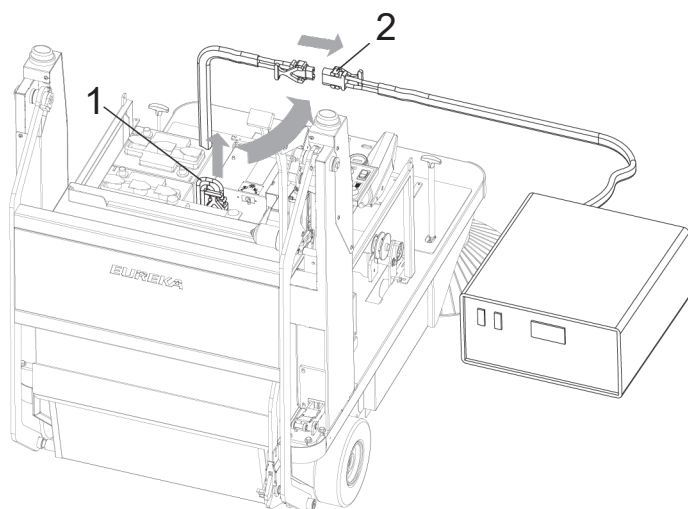


- Ryst forsigtigt filteret
- Fjern nøglen
- Løft motorhjelmen, og lås den med stangen
- Afmonter filterdækslet pos.1
- Fjern pladerne pos.2 og spærrenettet pos.3
- Løft filteret, og frakobl stikket pos.6
- Placer filteret på et bord
- Løsn låseskruerne på filterrysteren, og afmonter filterrysteren pos.5
- Fjern de resterende skruer, og løsne de to plader pos.8
- Fjern stængerne pos.9 og afstandsstykkerne pos.7 fra filteret
- Afmonter filterholderen pos.10
- Udsift filteret pos.4
- Monter alle dele igen ved at følge ovenstående trin i omvendt rækkefølge
- Monter det hele igen, og vær omhyggelig med at sætte stikket pos.6 korrekt i

1. FILTERDÆKSEL
2. LÅSEBESLAG
3. LÅS TIL FILTERDÆKSEL
4. POSEFILTER
5. RYSTER
6. STIKFORBINDELSE
7. AFSTANDSBØSNINGER
8. LÅSEPLADER TIL RYSTER PÅ STÆNGER
9. FILTERSTØTTESTÆNGER
10. FILTERSTØTTE



OPLADNING AF BATTERI

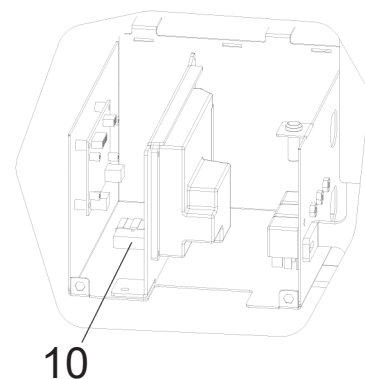
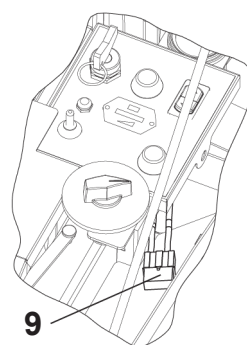
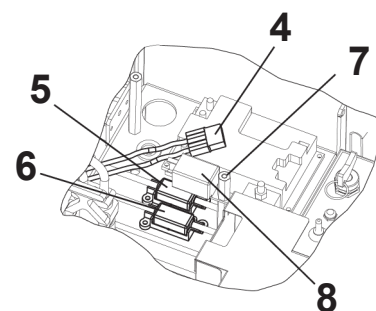
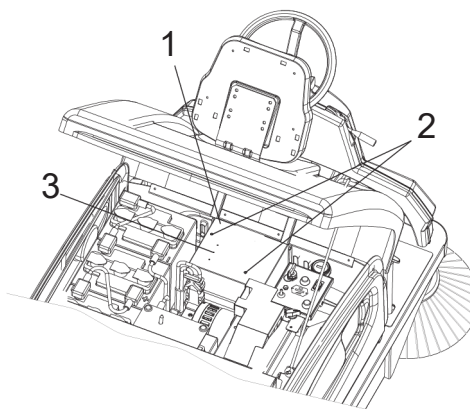


- Sluk maskinen, og aktiver parkeringsbremsen;
- Når motorhjelm/sæde er løftet, frakobl stikket pos. 1 fra maskinen, og tilslut det til batteriopladeren pos. 2;
- Før batteriet oplades, skal du sikre dig, at du nøje følger anvisningerne i batteriopladerens manual, som følger med maskinen;
- Oplad batterierne med en strømstyrke på højst en tyvendedel af deres kapacitet;
- **Efter opladning kontrolleres elektrolytniveauet, og om nødvendigt efterfyldes udelukkende med destilleret vand;**
- Tilslut batteristikket og maskinens stik igen for at starte maskinen på ny;
- For flere og mere detaljerede råd om opladning henvises til batteriets driftsvejledning;
- Batteriet må kun oplades i godt ventilerede omgivelser;
- Den gas, der frigives under opladning, kan forårsage eksplosioner ved kontakt med flammer eller gnister;
- Batterisyre må aldrig komme i kontakt med øjne, hud eller tøj—sørg for at bruge beskyttelsesbriller, handsker og egnet beklædning;
- Hvis der sker kontakt med øjne eller hud, skylles straks med rigeligt vand;
- Anbring ikke metalgenstande på batterierne;
- Fyld ikke batterierne med svovlsyre eller andre produkter;

UDSKIFTNING AF SIKRINGER



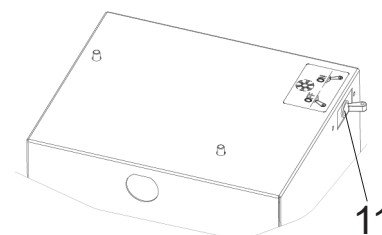
1. EL-DIAGRAM BOKS
2. SKRUE
3. RESERVESIKRING 60A
4. HOVEDSIKRING 15A
5. TRÆKSIKRING 50A
6. SIKRING TIL BØRSTE-/SUGEMOTOR 70A
7. AFSTANDSBØSNING
8. INTERMITTENS
9. RYSTER-SIKRING 15A
10. SIKRING TIL LØFTEPLADER 20A
11. AFBRYDER (OVERBELASTNING) TIL BØRSTEMOTOR 60A:

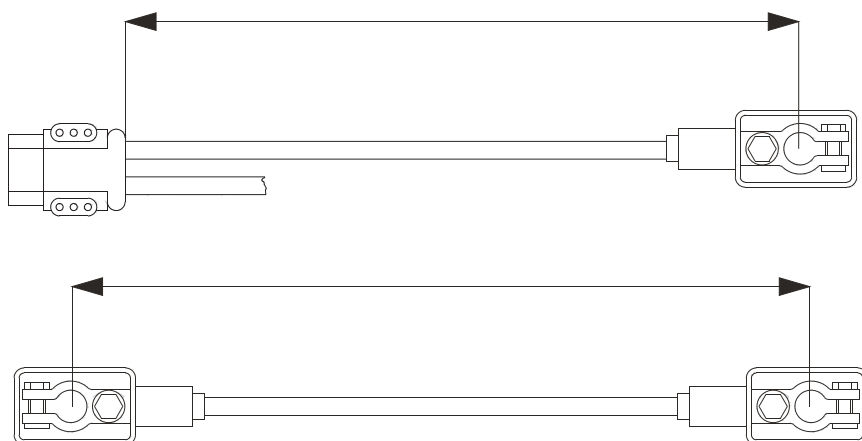
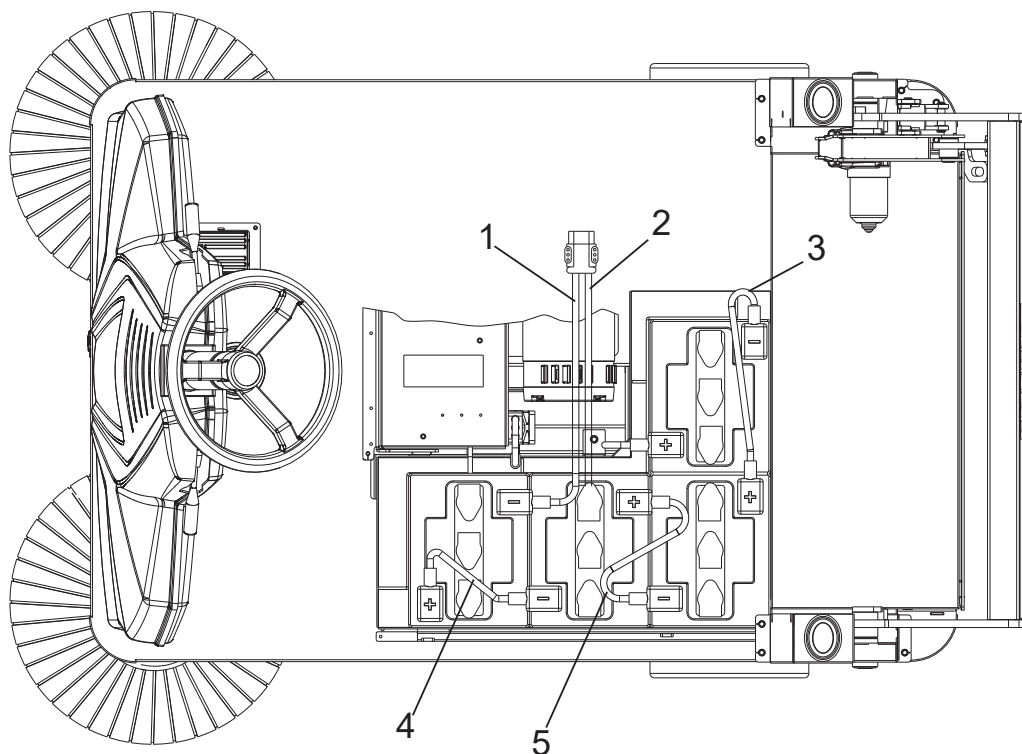


NÅR BØRSTEMOTORENS STRØMFORBRUG STIGER OVER GRÆNSEN, AKTIVERES TERMISTOREN OG SKIFTER TIL "OFF". NÅR MOTORTEMPERATUREN IGEN ER PÅ NORMALT NIVEAU (DETTE SKER SOM REGEL FÅ MINUTTER EFTER, AT MOTOREN ER SLUKKET), KAN TERMISTOREN NULSTILLES VED AT DREJE HÅNDTAGET TIL "ON". HVIS AFBRYDEREN AKTIVERES IGEN, KONTROLLER MULIGE ÅRSAGER I "FEJLSØGNINGSSKEMAET".

- Løft motorhjelmen, og fasthold den med den tilhørende støttearm
 - Frakobl batteristikket.
 - For at få adgang til sikringerne i strømforsyningsboksen løsnes skruerne pos. 2, og dækslet tages af. Løsn om nødvendigt afstandsstykket pos. 7, og fjern intermittensen pos. 8;
 - Find den defekte sikring:
- 4) GENEREL SIKRING 15A (inde i maskinen nær motoroliestangen)
 - 5) 60A KØRSELSSIKRING (inde i strømforsyningsboksen)
 - 6) 70A SIKRING TIL BØRSTE-/SUGEMOTOR (inde i strømsystemboksen)
 - 9) RYSTER-SIKRING 15A (på maskinens højre side, under betjeningspanelet)
 - 10) LØFTE-SIKRING 20A (inde i boksen foran højre skulder);
- 2 x 60A reservesikringer fastgjort uden på strømsystemboksen pos.3
 - Monter det hele igen

BEMÆRK! **ÆNDR IKKE SIKRINGENS AMPEREVÆRDI**

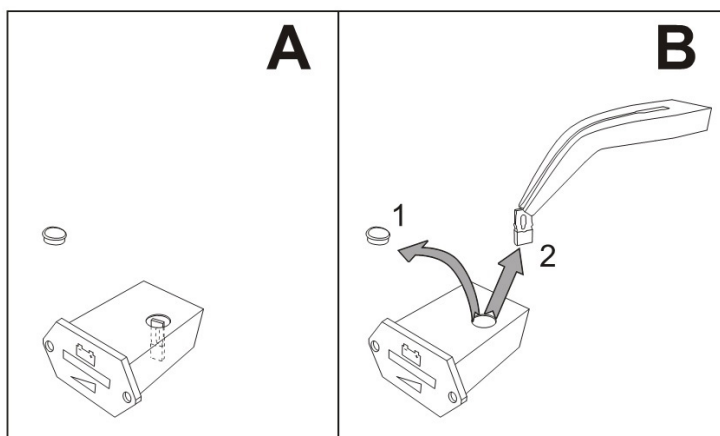




Nr.	FARVE	Ø mm²	LÆNGDE
1	SORT	16	700 mm
2	RØD	16	700 mm
3	RØD	16	490 mm
4	RØD	16	335 mm
5	RØD	16	305 mm

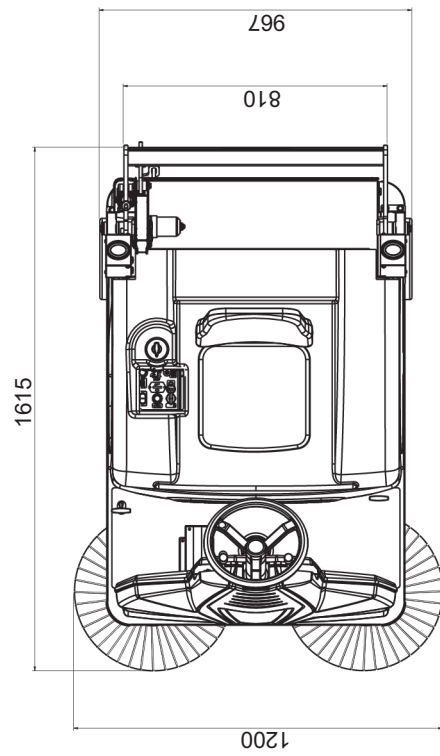
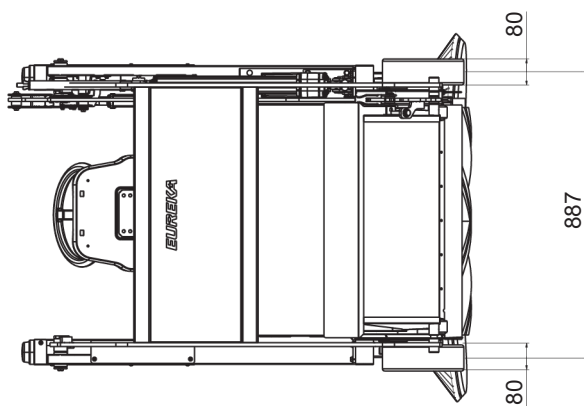
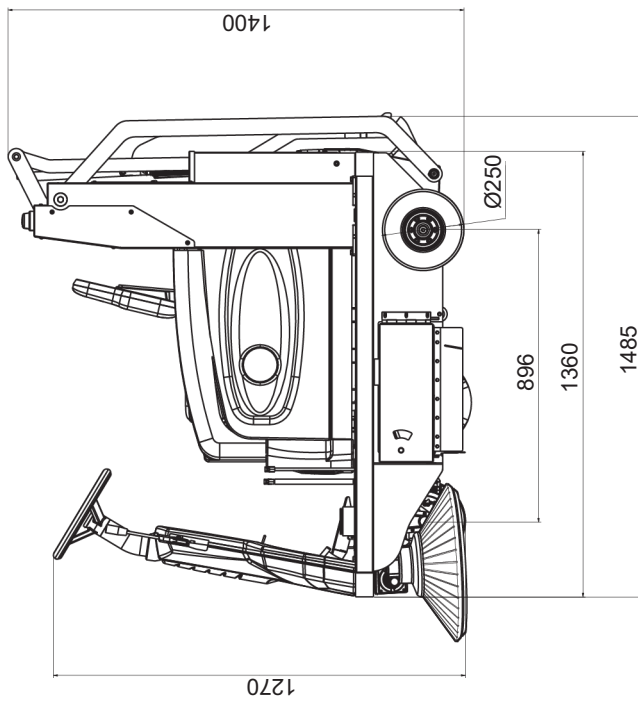
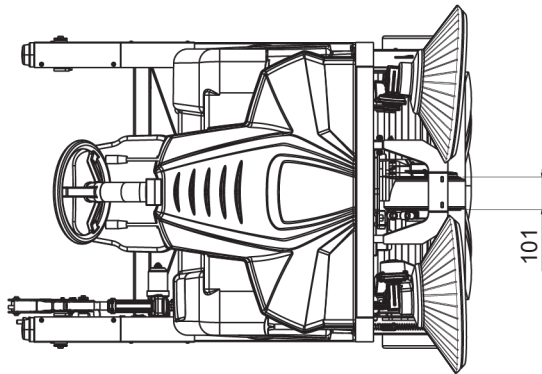
Maskinens batterier har også en afbalancerende funktion. Batteriernes vægt skal være mindst 60 kg. Hvis der monteres lettere batterier, skal maskinen ballasteres for at opnå den krævede vægt. Batterierne og den ekstra vægt bør placeres i rummet så tæt på fronten som muligt.

INDSTILLING AF LADEINDIKATOREN



Med jumperen isat er ladeindikatoren indstillet til blysyrebatterier (FIG.A). Uden jumper er ladeindikatoren indstillet til gel/AGM-batterier (FIG.B). Hvis indikatoren er indstillet til gel/AGM-batterier, og du ønsker at montere blysyrebatterier, bedes du kontakte virksomheden for at få jumperen.

MÅLTEGNINGER

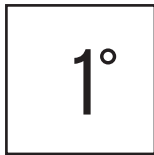


TEKNISK OVERSIGT

HOVEDSPECIFIKATION	Rengøringsbredde med sidebørste	1.200 mm
	Kapacitet pr. time med 2 sidebørster	7.865 m ² /h
	Fremkørselshastighed	0 - 6,6 km/h
	Kapacitet på snavsbeholder	75 L
	Maksimal stigning	16 - 19 %
	Venderadius	1.050 mm
MÅL OG VÆGT	Mål med 2 sidebørster	1.615 x 1.200 x 1.400 mm
	Mål med sidebørste	1.615 x 1.070 x 1.400 mm
	Mål uden sidebørste	1.485 x 967 x 1.400 mm
	Vægt	484 kg
	Vægt med batterier af type A	614,4 kg
	Vægt med batterier af type B	608 kg
	Emballagemål	1.560 x 1.100 x 1.100 mm
	Emballagevægt	40 kg
	Emballagevolumen	1,89 m ³
BØRSTER	Dimensioner på hovedbørste	700 x Ø 285 mm
	Diameter på sidebørste	500 mm
TRÆKSYSTEM	Træktype	Elektronisk
	Trækmotor	24V - 850 W
	Strømforbrug (maskine belastet)	20 - 25 A
PRIMÆR ELMOTOR	Primær motor	24V - 1200 W
	Strømforbrug (maskine belastet)	48 - 53 A

TYPE A-BATTERIER	Type	4 blysyrebatterier 6V 240A C20 - 180A C5
	Mål pr. stk.	242 x 190 x 285 mm
	Drifttid (teoretisk)	3 t
TYPE B-BATTERIER	Type	4 gelbatterier 6V 180A C5
	Mål pr. stk.	242 x 190 x 285 mm
	Drifttid (teoretisk)	2 t 45 min
FILTERSYSTEM	Filtertype	Filtro MultiPocket® klasse L
	Total overfladeareal	4 m²
HJUL	Hjultype	Massiv gummi, afsætter ingen mærker
	Forhjul	1, Ø 250 x 101 mm
	Baghjul	2, Ø 250 x 80 mm
	Bremser	Tromlebremser på baghjulene
LYDNIVEAU (MÅLT I HENHOLD TIL ISO 11201)	Støjemissionsværdi LpA	74 dB (A)
	Usikkerhed KpA	2,4 dB (A)
VIBRATIONSNIVEAU	Helkropsvibrationsniveau aW	1,61 m/s²
	Usikkerhed K	0,64 m/s²
TEMPERATURKLASSE	Opbevaringstemperatur	-20 / +50 °C
	Driftstemperatur	-20 / +50 °C

SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSESREGISTRERINGER



SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSESREGISTER

OP TIL 50 TIMER

DATO

DAG	MÅNED	ÅR	DRIFTSTIMER

BØRSTEMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især lamellerne bagtil
- ☐ Rengør området ved kulbørster og kommutator

TRÆKMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især den øverste del, hvor kulbørster og kommutator sidder

MASKINE

- ☐ Kontrollér væskenniveauet i batteriet
- ☐ Kontrollér ladetilstanden for hver celle
- ☐ Kontrollér børsternes slitage
- ☐ Kontrollér slid på gummilapper
- ☐ Kontrollér slid på pakningerne i opsamlerbeholderen
- ☐ Kontrollér støvfiltrenes effektivitet
- ☐ Kontrollér spændingen på alle remme
- ☐ Kontrollér, at alle instrumenter og betjeningsgreb fungerer
- ☐ Kontrollér, at bremsesystemet fungerer korrekt
- ☐ Kontrollér maskinen i alle funktioner

SERVICEN ER UDFØRT DEN:

FORNAVN:

EFTERNAVN:

UNDERSKRIFT:

STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICEN

NOTER

2°**SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSESLOG****OP TIL 100 TIMER****DATO**

DAG	MÅNED	ÅR	ARBEJDSTIMER

BØRSTEMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især lamellerne bagtil
- ☐ Rengør området ved kulbørsterne og kommutatoren

TRÆKMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især den øverste del, hvor kul og kommutator er placeret

MASKINE

- ☐ Kontrollér væskenniveauet i batteriet
- ☐ Kontrollér ladetilstanden for hvert element
- ☐ Kontrollér børsternes slid
- ☐ Kontrollér slid på gummilapperne
- ☐ Kontrollér slid på beholderens pakninger
- ☐ Kontrollér støvfiltrenes effektivitet
- ☐ Kontrollér spændingen på alle remme
- ☐ Kontrollér, at alle instrumenter og håndtag fungerer
- ☐ Kontrollér, at bremsesystemet fungerer korrekt
- ☐ Kontrollér maskinen i alle funktioner

SERVICEN BLEV UDFØRT DEN:**NAVN:****EFTERNAVN:****UNDERSKRIFT:****STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICEN****NOTER**

3°**SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSSESLOG****OP TIL 200 TIMER****DATO**

DAG	MÅNED	ÅRLIGE DRIFTSTIMER

BØRSTEMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især lamellerne bagtil
- ☐ Rengør området over kulbørsterne og kommutatoren

TRÆKKMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især den øverste del, hvor kul og kommutator sidder

MASKINE

- ☐ Kontrollér væskenniveauet i batteriet
- ☐ Kontrollér ladetilstanden for hver celle
- ☐ Kontrollér børsternes slidgrad
- ☐ Kontrollér slid på gummiflapperne
- ☐ Kontrollér slid på pakningerne i beholderen
- ☐ Kontrollér støvfiltrenes effektivitet
- ☐ Kontrollér spændingen på alle remme
- ☐ Kontrollér, at alle instrumenter og betjeningsgreb fungerer
- ☐ Kontrollér, at bremsesystemet fungerer korrekt
- ☐ Kontrollér maskinen i alle dens funktioner

SERVICE UDFØRT DEN:

FORNAVN:

EFTERNAVN:

UNDERSKRIFT:

STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE**NOTER**



SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSSESLOG

OP TIL 300 TIMER

DATO

DAG	MÅNED	ÅR	ARBEJDSTIMER

BØRSTEMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især lamellerne bagerst
- ☐ Rengør området over kulbørsterne og kommutatoren

TRÆKMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især den øverste del, hvor kulbørster og kommutator sidder

MASKINE

- ☐ Kontrollér væskenniveauet i batteriet
- ☐ Kontrollér ladetilstanden for hver celle
- ☐ Kontrollér børsternes slidgrad
- ☐ Kontrollér slitage på gummiflapperne
- ☐ Kontrollér slitage på beholderens pakninger
- ☐ Kontrollér støvfiltrenes effektivitet
- ☐ Kontrollér spændingen på alle remme
- ☐ Kontrollér, at alle instrumenter og håndtag fungerer korrekt
- ☐ Kontrollér, at bremsesystemet fungerer korrekt
- ☐ Kontrollér maskinen i alle funktioner

SERVICE UDFØRT DEN:

NAVN:

EFTERNAVN:

UNDERSKRIFT:

STEMPEL FRA FORHANDLEREN, DER UDFØRTE SERVICE

NOTER



5°**SERVICE- OG VEDLIGEHOLDELSSESLOG****OP TIL 400 TIMER DATO**

DAG	MÅNED	ÅR	ARBEJDSTIMER

BØRSTEMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft, især lamellerne bagpå
- ☐ Rengør området over kulbørsterne og kommutatoren

TRÆKMOTOR

- ☐ Rengør motorens yderside med trykluft – især den øverste del, hvor kul og kommutator sidder

MASKINE

- ☐ Kontrollér væskenniveauet i batteriet
- ☐ Kontrollér ladetilstanden for hvert element
- ☐ Kontrollér børsternes slid
- ☐ Kontrollér slitage på gummilapperne
- ☐ Kontrollér slitage på beholderens pakninger
- ☐ Kontrollér støvfiltrenes effektivitet
- ☐ Kontrollér remspændingen på alle remme
- ☐ Kontrollér, at alle instrumenter og håndtag fungerer
- ☐ Kontrollér, at bremsesystemet fungerer korrekt
- ☐ Kontrollér maskinen i alle funktioner

SERVICE BLEV UDFØRT DEN:**NAVN:****EFTERNAVN:****UNDERSKRIFT:****STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE****NOTER**

OP TIL 500 TIMER SOM VED 50 TIMER DATO	DAG	MÅNED	ÅR	ARBEJDSTIMER
SERVICEN ER UDFØRT DEN: FORNAVN: EFTERNAVN: UNDERSKRIFT:	STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE			

OP TIL 600 TIMER SOM VED 100 TIMER DATO	DAG	MÅNED	ÅR	ARBEJDSTIMER
SERVICEN ER UDFØRT DEN: FORNAVN: EFTERNAVN: UNDERSKRIFT:	STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE			

OP TIL 700 TIMER SOM VED 200 TIMER DATO	DAG	MÅNED	ÅR	ARBEJDSTIMER
SERVICEN ER UDFØRT DEN: FORNAVN: EFTERNAVN: UNDERSKRIFT:	STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE			

OP TIL 800 TIMER SOM VED 300 TIMER DATO	DAG	MÅNED	ÅR	ARBEJDSTIMER
SERVICEN ER UDFØRT DEN: FORNAVN: EFTERNAVN: UNDERSKRIFT:	STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE			

OP TIL 900 TIMER SOM VED 400 TIMER DATO	DAG	MÅNED	ÅR	ARBEJDSTIMER
SERVICEN ER UDFØRT DEN: FORNAVN: EFTERNAVN: UNDERSKRIFT:	STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE			

OP TIL 1000 TIMER SOM VED 500 TIMER DATO	DAG	MÅNED	ÅR	ARBEJDSTIMER
SERVICEN ER UDFØRT DEN: FORNAVN: EFTERNAVN: UNDERSKRIFT:	STEMPEL FRA FORHANDLER, DER UDFØRTE SERVICE			

NOTER

ADVARSEL! ALLE FORMER FOR SERVICEARBEJDE ELLER TEST, BORTSET FRA DET DER ER ANGIVET I MOTORENS MANUAL ELLER BATTERIETS MANUAL, MÅ KUN UDFØRES AF AUTORISEREDE SERVICECENTRE.

TRÆKKORT – FREMKØRSEL: DIAGNOSE VIA BLINKENDE INDIKATORLAMPE

A detailed line drawing of a vehicle's fuse box. It contains various fuses of different shapes and sizes, some labeled with numbers like '01'. A large, thick black arrow points from the bottom left towards the fuse labeled '01'.

Eksempel på optælling af blink: .._..._ .._..._ .._..._ osv.= 2+3 blink

LYSER KONSTANT: INGEN FEJL, NORMAL DRIFT

1+2 BLINK: overstrøm

- Kablerne fra batteriet til trækkortet eller fra kortet til motoren er løse, oxiderede eller ikke tilsluttet korrekt
- Kontroller kablerne
- Slå tændingen fra og til

1+3 BLINK: strømsensor.

Controllerens strømsensorer har ugyldige offsetmålinger

- Slå tændingen fra og til
- Udskift trækkortet

1+5 BLINK: controller – alvorlig undertemperatur.
Kølepladens temperatur er under -40°C

- Hæv kølepladens temperatur til over -40°C
- Slå tændingen fra og til

1+6 BLINK: controller – alvorlig overtemperatur.
Kølepladens temperatur er over 85°C

- Sænk kølepladens temperatur til under 85°C
- Slå tændingen fra og til

1+7 BLINK: B+ underspænding

- Batterispænding under 19 V

- Oplad batteriet
- Kontroller batteripolerne
- Slå tændingen fra og til

1+9 BLINK: B+ overspænding

- Batterispænding over 28.8V

- Kontrollér, at det monterede batteri er 24V
- Slå tændingen fra og til

2+3 BLINK: Hastigheden reduceres, fordi controllerens temperatur er for høj. Kølepladens temperatur overstiger 75 °C

- Controlleren kører i et ekstremt varmt miljø
- Køretøjet er overbelastet
- Controlleren er monteret forkert

- Bring maskinen tilbage til et område med acceptabel temperatur
- Kontrollér strømforbruget på drivhjul
- Kontrollér controllerens montering
- Slå tændingen fra og til

3+7 BLINK: Motorfasen er afbrudt

- Kontrollér crimps og ledningsføring M1-M2
- Kontrollér ledningsføringen til hjultrækket
- Slå tændingen fra og til

3+9 BLINK: Sprunget B+-sikring

- Udskift sikringen
- Kontrollér ledningsføringen og B+-sikringen

4+4 BLINK: Sekvensfejl ved opstart. Frem/bak-mikrokontakt aktiveret, eller potentiometeret står ikke i nul ved tænding

- Flyt pedalen til nulposition
- Sørg for, at pedalen går helt præcist tilbage til nul
- Kontrollér mikrokontakten på pedalen
- Slå tændingen fra og til

5+8 BLINK: Motoren er gået i stå

- Find de mulige årsager til, at motoren er gået i stå
- Slå tændingen fra og til

8+8 BLINK: Der er opstået en intern fejl i controlleren

- Slå tændingen fra og til
- Hvis fejlen fortsætter, udskift controlleren

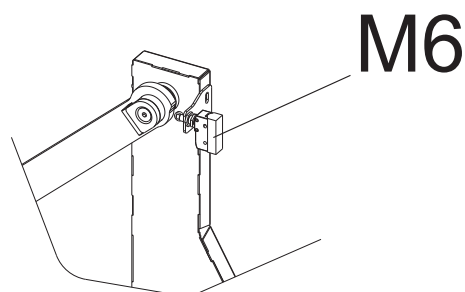
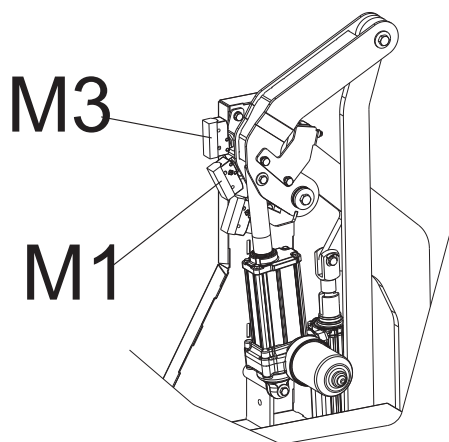
11+8 BLINK: Controlleren startede ikke korrekt

- Kontrollér tilslutningerne
- Slå tændingen fra og til
- Hvis fejlen fortsætter, udskift controlleren

11+11 BLINK: Kortslutning i motoren

- Kontrollér crimps og ledningsføring M1-M2
- Kontrollér ledningsføringen til hjultrækket

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
TRÆK-/LØFTEPRINTKORT TIL SMUDSBEHOLDER: FEJLFINDING VED BLINKENDE INDIKATORLYS		
ALTID SLUKKET: INGEN FEJL, NORMAL DRIFT		
A1	1 BLINK: motor 1 overbelastet	- Kontrollér strømforbrug - Sluk og tænd nøglen igen
A2	2 BLINK: motor 2 overbelastet	- Kontrollér strømforbrug - Sluk og tænd nøglen igen
A3	3 BLINK: forkert kombination af mikrokontakter	Kontrollér tilslutningerne til mikrokontakterne
A4	4 BLINK: forkert kombination af mikrokontakter	Kontrollér tilslutningerne til mikrokontakterne
A5	5 BLINK: temperaturen er for høj	- Sænk temperaturen til under 90°C - Sluk for enheden, og lad den køle af
A6	6 BLINK: netfase	Udskift controlleren
A7	7 BLINK: overstrøm	- Kontrollér kablerne. Kabler fra batteri til enhed eller fra enhed til motor kan være løse, oxiderede eller tilsluttet forkert - Frakobl motorkablerne, og tænd for enheden: Hvis alarmen fortsætter, udskiftes controlleren
A8	8 BLINK: strømforsyningssikring	- Kontrollér, at den eksterne strømforsyningssikring er intakt - Frakobl eventuelle belastninger tilsluttet enheden, og genstart controlleren: Hvis alarmen fortsætter, udskiftes den
A9	9 BLINK: underspænding Batterispænding under 13 V	- Oplad batteriet - Kontrollér batteripolerne - Kontrollér sikringen til løftepladen, og udskift den med en på 20A - Sluk maskinen, og tænd den igen
A10	10 BLINK: overspænding Batterispænding over 30 V	- Kontrollér, at det installerede batteri er 24 V - Sluk og tænd maskinen igen
A11	11 BLINK: forkert kombination af mikrokontakter	Kontrollér tilslutningerne til mikrokontakterne
A13	13 BLINK: nøgle slukket	- Kontrollér, at sikringen til den eksterne nøgleafbryder er intakt - Sluk controlleren i 10 sekunder, og tænd den derefter igen
A15	15 BLINK: Forkert kombination af mikrokontakter	Kontrollér tilslutningerne til mikrokontakten



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

i henhold til bilag II A til maskindirektivet 2006/42/CE

Producenten, der bringer dette produkt i omsætning:

EUREKA S.p.A. Unipersonale

VIALE DELL'ARTIGIANATO 30/32, 35013 CITTADELLA (PD) - ITALY

erklærer hermed formelt, at produktet:

Fejemaskine RIDER LIFT

overholder følgende EU-direktiver:

2006 / 42 / CE
2014 / 30 / UE
2014 / 35 / UE
2011/ 65 / UE + 2015 / 863
2009 / 125 / CE

Maskindirektivet, bilag 1
Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)
Lavspændingsdirektivet
RoHS 3-direktivet
Direktivet om energirelaterede produkter (ErP)

Følgende harmoniserede standarder og tekniske standarder er anvendt:

EN ISO 12100:2010

Maskinsikkerhed – Generelle principper for konstruktion – Risikovurdering og risikoreduktion.

EN 60335-1:2013

Husholdningsapparater og lignende elektriske apparater – Sikkerhed – Del 1: Generelle krav.

EN 60335-2-72:2016

Husholdningsapparater og lignende elektriske apparater – Sikkerhed – Del 2: Særlige krav til gulvbehandlingsmaskiner med eller uden trækraft, til erhvervsmæssig brug.

EN 55014-1:2019

Elektromagnetisk kompatibilitet – Krav til husholdningsapparater, elværktøj og lignende apparater – Del 1: Emission.

EN 55014-2:2015

Elektromagnetisk kompatibilitet – Krav til husholdningsapparater, elværktøj og lignende udstyr – Del 2: Immunitet – Produktfamilienorm.

EN 61000-6-2:2016

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – Del 6-2: Generiske standarder – Immunitetsstandard for industrimiljøer.

EN 61000-6-4:2018

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – Del 6-4: Generiske standarder – Emissionsstandard for industrimiljøer.

EN 62233:2008

Målemetoder til elektromagnetiske felter fra husholdningsapparater og lignende udstyr med henblik på menneskers eksponering.

Juridisk repræsentant og person bemyndiget til at udarbejde den tekniske dossier: Antonio Barile

Cittadella, 15/12/2023

EUREKA S.p.A
(Juridisk repræsentant)

